UNIVERSIDADE DE SÃO PAULO

FACULDADE DE ECONOMIA, ADMINISTRAÇÃO E CONTABILIDADE DE RIBEIRÃO PRETO

**PROGRAMA DE DISCIPLINA**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Ano letivo:** | 2019 | **Semestre:** Primeiro |  |
| **DISCIPLINE:** | DEVELOPMENT OF INTERCULTURAL COMPETENCIES |
| **CÓDIGO:** |  |
| **Cursos:** | ALL FEA COURSES |
| **Número créditos: 2** |  |  | **Trabalho:** |  | **Carga horária total:** | 30h/a |
| **Natureza do Curso:**  | Optativa |
| **Pré-requisitos:** |  |
| **Docentes responsáveis:** |  |
| **Departamento de:** | Administração |
| **OBJETIVES:**Knowledge of Brazilian culture and society will be presented to the Exchange Students by means of lectures, seminars and technical/didactic visits to a partner NGO (Non Profit Organization) to exert activities focused on raising awareness about the cultural differences and the Brazilian living conditions. The integration of the Exchange Students with their Brazilian Colleagues (also known as “internationalization at home”) and with the community of Ribeirão Preto will be attained through a Project to be realized together with the I-Team (a student organization of our campus) and its partner NGO.  |
| **CONTEÚDO PROGRAMÁTICO:**1. Introdução as diferenças culturais (Introduction: cultural differences)
2. Região Sudeste (Southeast region)
3. Região Nordeste (Northeast region)
4. Região Sul (South region)
5. Região Centro-Oeste (Midwest region)
6. Região Norte (North region)
7. Trabalho de campo (fundraising) Field work (fundraising)
8. Trabalho voluntário nas ONGS (visitas didático/técnicas à ONG)

Volunteer wor at the NGOs (visits technical/didactic)1. International Week (palestras/ get together) (Lectures / Get Together)
 |

|  |
| --- |
| **LEARNING PROCESS EVALUATION****Evaluation will the the weighted average of the following:**- **Weight 2**: Presentation of seminars / workshops# Evaluation criterion: marks 0 to 10 (by Professor)**- Weight 2:** Field activity(fundraising): assessment of the NGO needs, planning and execution / delivery of the resources as planned # Evaluation criterion: - Group goal accomplished: 10- Group goal not accomplished: zero- Evaluation 360º (members of the group evaluate one another): whenever a student is evaluated with 3 or more marks under 5, then 5 points will be deducted of her or his mark - **Weight 4**: Work performed at the NGO (Course final certificate): # Evaluation criterion: based upon the actual number of visits to the NGO (# 7 visits): - absence on 01 visit > deduction of 1 point. - absence on 02 visits > deduction of 2 points - absence on 03 visits > deduction of 3 points - absence on 04 visits or more > evaluation = 0 (no Certificate) - **Weight** **2**: Participation at the International Week (Exchange of experiences / presentation of one’s original University/ GET TOGETHER)**#** Evaluation criterion:  **GET TOGETHER** # All students (Brazilian and Interchange) will receive a 360º evaluation. Criteria (available on the Evaluation Form): - collaboration at food preparation: 0,0/ 5,0/ 10,0- collaboration at the assembly of the booth / restaurant furniture: 0,0/ 5,0/ 10,0.- collaboration at event and public attendance: 0,0 / 5,0/ 10,0- collaboration at the disassembly of the booth / restaurant furniture: 0,0 / 5,0/ 10,0 |

|  |
| --- |
| **Prerequisites for the re-evaluation exam:****General: final evaluation greater than 3 and smaller than 5 AND minimum attendance** 70% (5 absences).Re-evaluation Mark = arithmetic mean value of re-avaliation exam and final evaluation**Minimum attendance: 70% .** **Five absences allowed. Above five absences: no right to re-evaluation > no certificate.****PAPERS TO BE STUDIED IN CASE OF RE-EVALUATION:****## Teses UNICAMP Doutorado - André Albino de Almeida. A INTERSUBJETIVIDADE NA INTERNACIONALIZAÇÃO DO ENSINO SUPERIOR: PERSPECTIVAS PARA UM PROCESSO HUMANIZADOR****## Tese USP Livre Docência – Irene K. Miura. O PROCESSO DE INTERNACIONALIZAÇÃO DA UNIVERSIDADE DE SÃO PAULO: UM ESTUDO DETRÊS ÁREAS DE CONHECIMENTO.****\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_****BIBLIOGRAFIA RECOMENDADA**: **RECOMMENDED BIBLIOGRAPHY**: Ortiz, R. **Cultura** **brasileira** e identidade nacional / Renato Ortiz. 5. Ed,São Paulo : Brasiliense, 2005. |

**ANEXO I**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Data** | **ATIVIDADES (Wed/ 17hs – 18:40hs)** |  |
| 20/02 | Program presentation / Formation of work groups (5 groups)# Activity: Ice breaker (4 members groups)# Explanation about the activities of this discipline to the interchange students |  |
| 23/02 (sáb)\*27/02 (qua): no class forseen | **1ª. Visit to the NGO**# PRESENTATION OF THE NGO SEARA DO AMOR (EVA) # LECTURE: Profa. Marlene (EERP)# iTeam – explanation about the handouts RESPONSABILIDADE SOCIAL (Social responsibility)+ RESPONSABILIDADE POR AÇÕES NA ONG (Responsibility for actions at the NGO) (to be signed by students)# Assessment of NGO’s needs (interview students x NGO members) |  |
| 05, 06 março | Carnaval  |  |
| 13/03 (qua) | # SCOUTING (Concepts/ values/ training of activities with students)# Differences in Cultural Values |  |
| 23/03 (sáb)\*20/03 (qua) no class forseen | **2ª. Visit to the ONG** – Preparation of a partial report\*\* Using iTeam resources based on 2018, lunch at the ONG.Around: R$ 250,00 (for a 30 students group)## Assessment of NGO’s needs (looking forward to searching for resources) |  |
| 27/03 (qua) | Plan (in 5 groups) volunteer activities (fund raising). Dispensation of resources as per Schedule.For example: homemade sweets, shirts / solidarity tickets/ festivals, etc. |  |
| 03/04 (qua) | Seminars Região Sudeste + Nordeste – Group 01 and 02 |  |
| 13/04 (sáb)\*10/04 (qua) no class forseen | **3ª. Visit to the ONG** - Preparation of a partial report **\*\*** DISPENSATION OF RESOURCES BY GROUP 1 |  |
| 15 a 20/04 | Holy week |  |
| 27/04 (sáb)24/04 (qua): no class forseen | **4ª. Visit to the ONG** – Preparation of a partial report **\*\*** DISPENSATION OF RESOURCES BY GROUP 2 |  |
| 01/05  | Holiday |  |
| 08/05 (qua) | Planejar em grupos/ países: GET TOGETHER# Preparação/planejamento do GetTogether |  |
| 18/05 (sáb)\*15/05 (qua): no class forseen | **5ª. Visit to the ONG****\*\*** DISPENSATION OF RESOURCES BY GROUP 3 |  |
| 22/05 (qua) | * ***INTERNATIONAL WEEK***

- (22/05) - *GET TOGETHER* (confraternization)**Presence to be computed through participation at the *International week*. Attendance list to be sign!!** |  |
| 01/06 (sáb)\*29/05 (qua): no class forseen | **6ª. Visit to the ONG**– Preparation of a partial report **\*\*** DISPENSATION OF RESOURCES BY GROUP 4 |  |
| 05/06 (qua) | Seminars Southeast / Northeast Regions – Groups 03 and 04 |  |
| 12/06 (qua) | Seminars North Region - Group 05 |  |
| 15/06 (sáb) | **7ª. Visit to the ONG/Final**– Preparation FINAL REPORT (STOA) **# JUNE FESTIVAL AT THE ONG****\*\*** DISPENSATION OF RESOURCES BY GROUP BY **G5**## Award of Certificates at the NGO (Final report: to be posted at STOA) |  |
| 26/06 (qua) | Last Date: Posting of the Final report at STOA |  |
|  |  |  |

**JUSTIFICATIVA DA DISCIPLINA**

**JUSTIFICATION FOR THE DISCIPLINE**

Esta disciplina está sendo oferecida em função da grande demanda e das necessidades observadas junto aos intercambistas na FEA RP. Sendo elas:

This discipline is offered as a response to an important demand of the Interchange students and considers some of their needs, as observed at FEA RP. Namely:

1. Interesse em conhecer as peculiaridades das diferentes regiões do Brasil.

Students’s interest about the peculiarities of the various regions of Brazil.

1. Necessidade de ampliar o conhecimento por parte dos intercambistas em relação a diversidade socioeconômica do país (Realização de projeto voluntário em ONGs)

Necessity of enlargement of the knowledge of Interchange Studentes concerning the

Socioeconomic diversity of our country (Realization of a voluntary project at NGOs)

1. Desenvolver competências interculturais durante a realização dos seminários e projetos nas ONGs

Develop intercultural competencies by means of the realization of seminars and projects at the NGOs

**DESCRIÇÃO DOS SEMINÁRIOS**

**DESCRIPTION OF THE SEMINARS**

**OS SEMINÁRIOS SERÃO DESENVOLVIDOS COM OS SEGUINTES OBJETIVOS (ETAPAS):**

**SEMINARS WILL BE DEVELOPED ACCORDING TO THE FOLLOWING OBJECTIVES (STEPS):**

1. Aprofundar o **conhecimento sobre as diferenças culturais** entre as **regiões brasileiras** e os países de origem dos alunos intercambistas.

Intensify the knowledge about cultural differences between Brazilian regions and the country of origin of Exchange Students

1. **Desenvolvimento de uma atividade (dinâmica/exercício)** que estimule a **consciência das diferenças culturais (desenvolver competências interculturais)**

**Development of an activity (workshops/exercises) to raise consciousness about the cultural differences (developing intercultural competencies)**

**\*OS SEMINÁRIOS DEVEM SER DESENVOLVIDOS DA SEGUINTE FORMA:**

**SEMINARS TO BE ELABORATED ACCORDING TO THE FOLLOWING:**

**## Realizar pesquisa (descrever características da região brasileira X região do país intercambista):**

**# Research (describe characteristics of a given Brazilian region compared to the Exchange Student’s region of her/his country of origin)**

**## COMPARAR SEMELHANÇAS E APONTAR DIFERENÇAS ENTRE OS PAÍSES.**

**# COMPARE SIMILARITIES AND PINPOINT DIFFERENCES BETWEEN THE 2 COUNTRIES**

* Características: geografia e história (breve descrição)
* Characteristics: geography and history (short description)
* Hábitos de Alimentação (comidas típicas X costumes e origem e raízes históricas)
* Food habits (typical foods x habits, origins, historical roots)
* Dança (origem/ raízes históricas)
* Dance (origins, historical roots)
* Vestuário (origem/ raízes históricas)
* Costumes (origins, historical roots)
* Sotaques (raízes históricas)
* Acents (origins, historical roots)
* Música (origem/ raízes históricas)
* Music (origins, historical roots)
* Festas Regionais (origem / raízes históricas)
* Regional Festivals (origins, historical roots)
* Outras informações que o grupo considerar relevantes.
* Other information the group may consider relevant.

Obs: cada grupo deverá apresentar o seu trabalho nas datas definidas no cronograma

Obs.: Each group will present the correspondent work on the scheduled date.

**\*Meios que podem ser utilizados:**

**\* Resources to be used:**

a) Apresentação em power point (ppt)

Power point presentations

b) Usar vídeos de danças, de festas, de atividades folclóricas/culturais, etc...

Videos about dances, festival, folklore, culture, etc.

**DESCRIÇÃO DO TRABALHO NA ONG**

1. **DESCRIÇÃO DO TRABALHO NA ONG**: serão fornecidos certificados aos alunos ao final das visitas técnicas (até 3 faltas)

**DESCRIPTION OF THE WORK AT THE NGO**: (Certificates will be awarded to the Students after all visits are done (up to 3 absences allowed)

**O trabalho a ser desenvolvido na ONG tem como objetivo**:

**Objectives of the work developed at the NGO:**

1. Propiciar aos alunos intercambistas da Faculdade de Economia Administração e Contabilidade – FEARP /USP o conhecimento sobre a realidade da cidade de Ribeirão Preto, através do desenvolvimento de projetos sociais.

To allow the Interchange Students of FEA-RP become aware about the reality of the city of Ribeirão Preto through the realization of social projects.

1. Desenvolver atividades nas ONGs que “façam a diferença”, ou seja, que possam deixar um legado ou contribuição positiva para o público alvo (crianças, idosos, etc) das ONGs.

Develop activities at the NGOs which “counts”, i.e. which may leave a legacy or positive contribution to the target audience (children, elderly people, etc) of the NGOs.

* Exemplo: alimentação saudável (desenvolver sementeiras, desenvolver canteiro para plantio de legumes, vegetais/hortas; ensinar como fazer compostagem para usar como adubo orgânico; aulas de pintura, colagem, artesanato; etc.).
* Example: healthy food (developing sowing techniques, appropriate sowing ground, vegetables, gardens, teaching how to compost, painting classes, collage, handicrafts, etc)
1. O projeto será desenvolvido em 01 ONG,em parceria com o iTeam.

Project to be developed a tone NGO in partnership with the iTeam.

1. Os alunos serão divididos em grupos

Students to be divided in groups.

1. As atividades desenvolvidas devem ter um caráter sustentável e/ou lúdico:

Activities shall have a sustainable and/or playful character

* + Aprendizagem de valores (sentimento de pertencimento ao grupo, disciplina, respeito);
	+ Learning values (sense of belonging, discipline, respect)
	+ Alimentação saudável, cuidados com a saúde, higiene, etc
	+ Healthy food, healthcare habits, hygiene, etc)
	+ Aprendizado e ensinamento de palavras (idioma)
	+ Words learning and teaching (idioms)
	+ Atividades com música, pintura, colagem entre outros
	+ Activities involving music, painting, collage, etc.

**\*Os alunos serão avaliados com base nos seguintes critérios:**

**Sutdents to be evaluated according to the following criteria:**

* Trabalho de campo (fundraising– ver datas de entrega dos recursos à ONG)
* Field work (fundraising – see dispensation dates)
* Comprometimento e dedicação às atividades desenvolvidas com as crianças na ONG
* Commitment and dedication to the activities with the NGO’s children
* Apresentação dos relatórios parciais (vide anexo 1)
* Presentation of partial reports (see annex 1)
	+ Descrever as atividades desenvolvidas na ONG em cada visita
	+ Description of the activities realized at the NGO in every visit
* Apresentação do relatório final contendo:
* Presentation of the final report including:
	+ Descrição de todas as atividades desenvolvidas, os principais aprendizados obtidos pelos alunos, além de outras considerações que o aluno julgar necessário. Anexar fotos, desenhos, etc (vide anexo 2)
	+ Description of all activities developed, the main learnings of the students, besides other relevant considerations
* Avaliação pelos pares (ONG/ iTeam)
* Peer evaluation (NGO/ iTeam)
1. **DESCRIÇÃO DA INTERNATIONAL WEEK**

A International Week é o maior evento organizado pelo iTeam USP-RP. Com foco no intercâmbio acadêmico e nas experiências impactantes e catalisadoras de mudanças na vida, proporciona:

- um momento com palestrantes e suas histórias inspiradoras,

- um espaço para esclarecimento dos procedimentos necessários para realização de uma experiência internacional,

- oportunidades para os alunos brasileiros devido ao contato com estudantes estrangeiros que estão atualmente na universidade.

Portanto, é uma ótima oportunidade para que os três pilares do iTeam (informação, apoio e integração) atinjam o maior número de interessados:

**O evento acontece em 3 dias, sendo:**

* **Primeiro dia**: **palestras** que demonstram a importância de um intercâmbio na carreira profissional ou experiências internacionais impactantes.
* **Segundo dia**: **Feira Internacional**, onde os intercambistas do semestre atual relatam como é a experiência de estudar na sua Universidade de origem, trazendo motivação e aprendizado aos estudantes brasileiros.
* Nesse mesmo espaço, a equipe de Outgoing do iTeam USP-RP mostra-se presente, com o objetivo de:
	+ Auxiliar os estudantes que desejam realizar intercâmbio, esclarecendo dúvidas e procedimentos necessários, como editais, prazos e documentos.
* **Terceiro dia**: **GetTogether**, evento organizado em parceria com o GCARI (CRInts de todo o campus),
* **Third Day**: Get Together, na event organized in partnership with GCARI (CRints of all the campus)
	+ Objetivo: apresentar as diferentes culturas e intercambistas que se encontram no Campus para os estudantes da USP-RP.
	+ Objective: present the different cultures and Exchange Students of the Campus to the students of USP-RP.
	+ Local/horário: o evento ocorre no saguão do Restaurante Universitário, no período do jantar.
	+ Site, time: at the lobby of the Rrestaurante Universitario, at dinner time.
	+ Atividades do evento: mesas são montadas para divulgar a cultura alimentar de cada país. Além disso ocorrem integrações entre todos, com danças, músicas e conversas.
	+ Activities included: tables are arranged to disclose the food culture of each (participating) country. Interactions among everyone are foreseen, through dances, songs and conversation.

**Critério de avaliação:**

* Critério: participação efetiva no planejamento da International Week e execução do evento GetTogether (formulário de avaliação 360º.)
* Os alunos serão avaliados pelo professor responsável pela disciplina e pelos membros do iTeam.

**RESPONSABILIDADES: ITEAM e BOLSISTAS (PUB/USP)**

* **O iTeam USP RPficará responsável** por:
* Acompanhar os alunos intercambistas e de seus membros, durante a realização do projeto na ONG (avaliar o desempenho dos alunos).
	+ iTeam: Providenciar quantidade de membros suficientes para auxiliar nas atividades na ONG
	+ Destacar membros do iTeam para participar do treinamento sobre atividades ESCOTISMO (membros disseminadores para anos futuros)
	+ Auxiliar na tradução entre intercambistas e membros e crianças da ONG.
	+ Manter contato direto com o bolsista para reservar ônibus (transporte alunos/membros do iTeam)
	+ Divisão de tarefas com bolsista da disciplina para eventual compra de materiais (execução das atividades na ONG)
	+ Auxiliar os intercambistas na atividade de campo (fundraising para ONG)
	+ Preparar (em parceria com o GCARI) o ambiente para a realização do evento GetTogether (mesas/ banners/ equipamentos de som, etc)
* **O aluno bolsistaficará responsável** pelo acompanhamento e monitoramento das atividades desenvolvidas pelos alunos brasileiros e intercambistas na ONG, prestando auxílio e suporte sempre que for necessário.
* O aluno bolsista deverá acompanhar o desenvolvimento da disciplina prestando auxílio nas ONGs e nas atividades da disciplina.
* Auxiliar na busca por palestrantes para a disciplina
* Auxiliar na busca de conteúdos relacionados à disciplina
* Auxiliar os intercambistas na atividade de campo (fundraising para ONG)
* Providenciar e controlar lista de chamada/presença na ONG, no GetTogether.
* Acompanhar os alunos no transporte (ônibus) ida e volta à ONG (lista presença)
* Responsável pela ligação (interface) com os membros do iTeam para:
* Planejar as atividades que serão desenvolvidas na ONG (divisão de quantidade de alunos por faixa etária/ divisão das salas, etc)
* Divisão de tarefas (com membros do iTeam) relativas à compra de materiais necessários para as atividades
* Contato com membros da ONG para preparar os ambientes/salas onde serão realizadas as atividades,
* Divisão dos instrutores/professores da ONG para auxiliar no controle e execução das atividades com os alunos, nas salas.

**ANEXO 01 – RELATÓRIO PARCIAL**

**(preencher ao final de cada visita)**

|  |
| --- |
| **ANO/SEMESTRE: 2019 /01\_** |

**I – IDENTIFICAÇÃO**

|  |
| --- |
| 1.1. ONG: |

|  |
| --- |
| **1.2. Professor (a) Responsável:** |
| Faculdade : | Campus: |
| Telefone: | E-mail: |

|  |
| --- |
| **1.3. Área temática principal:** |
| ( ) Educação( ) Cultura, Arte e Desportos( ) Saúde( ) Desenvolvimento Social |

|  |
| --- |
| **1.4 Modalidade de Relatório**: ( ) Parcial ( ) Final |

|  |
| --- |
| **1.5 Período de Abrangência do Relatório: de \_\_\_\_\_ a \_\_\_\_\_\_\_\_** |

**II – EQUIPE**

|  |  |
| --- | --- |
| **Nome** | **Número USP** |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |

**III – ATIVIDADES DESENVOLVIDAS NO DIA**

|  |
| --- |
|  |

**V – IMPACTO DAS AÇÕES E RESULTADOS OBTIDOS**

|  |
| --- |
|  |

**VI – PRINCIPAIS APRENDIZADOS**

|  |
| --- |
|  |

**VIII – OUTRAS CONSIDERAÇÕES (sugestão melhorias)**

|  |
| --- |
|  |

Ribeirão Preto, \_\_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ de 20\_

**ANEXO 02 – RELATÓRIO FINAL**

**FORMULÁRIO DE AVALIAÇÃO DO TRABALHO EM ONG**

|  |
| --- |
| **ANO/SEMESTRE: 2019 /0\_\_** |

**I – IDENTIFICAÇÃO**

|  |
| --- |
| 1.1. ONG: |

|  |
| --- |
| **1.2. Professor (a) Responsável:** |
| Faculdade: | Campus: |
| Telefone: | E-mail: |

|  |
| --- |
| **1.3. Área temática principal:** |
| ( ) Educação( ) Cultura, Arte e Desportos( ) Saúde( ) Desenvolvimento Social |

|  |
| --- |
| **1.4 Modalidade de Relatório:** ( ) Parcial ( ) Final |

|  |
| --- |
| **1.5 Período de Abrangência do Relatório: de \_\_\_\_\_ a \_\_\_\_\_\_\_\_** |

**II – EQUIPE**

|  |  |
| --- | --- |
| **Nome** | **Número USP** |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |

**III – RESUMO DO PROJETO**

|  |
| --- |
|  |

**IV– ATIVIDADES DESENVOLVIDAS**

|  |
| --- |
|  |

**V – IMPACTO DAS AÇÕES E RESULTADOS OBTIDOS**

|  |
| --- |
|  |

**VI – AVALIAÇÃO REALIZADA PELA POPULAÇÃO BENEFICIADA.**

|  |
| --- |
|  |

**VII-NECESSIDADES DA ONG**

|  |
| --- |
|  |

**VIII – OUTRAS CONSIDERAÇÕES (sugestões melhorias)**

|  |
| --- |
|  |

**IX – ANEXOS (fotos/ vídeos/ relatórios, etc)**

|  |
| --- |
|  |

Ribeirão Preto, \_\_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ de 20\_\_

**ANEXO 03 – FEEDBACK DE AVALIAÇÃO DA ONG**

**UNIVERSIDADE DE SÃO PAULO**

**FEARP/USP - FACULDADE DE ECONOMIA ADMINISTRAÇÃO E CONTABILIDADE**

**DISCIPLINA: DESENVOLVIMENTO DE COMPETÊNCIAS INTERCULTURAIS**

Nome do(a) Aluno(a):

Nome do(a) Responsável:

Entidade social onde está atuando:

1. Como você classificaria a frequência e o comprometimento do(a) aluno(a)?

☐Péssimo ☐Ruim ☐Regular ☐Bom ☐Excelente

1. Como você classificaria o comportamento do(a) aluno(a) durante a realização das atividades propostas?

☐Péssimo ☐Ruim ☐Regular ☐Bom ☐Excelente

1. Como você classificaria a qualidade das atividades desenvolvidas pelo(a) aluno (a)?

☐Péssima ☐Ruim ☐Regular ☐Boa ☐Excelente

1. Em relação à realização das atividades propostas, a entidade se sentiu:

☐Muito Insatisfeita ☐Insatisfeita ☐Indiferente ☐Satisfeita ☐Muito Satisfeita

1. Quanto às expectativas da entidade em relação ao trabalho do(a) aluno(a), elas foram:

☐Não atendidas ☐Parcialmente atendidas ☐Atendidas ☐Superadas

**Comentários da ONG: (sugestões de melhorias)**

|  |
| --- |
|  |